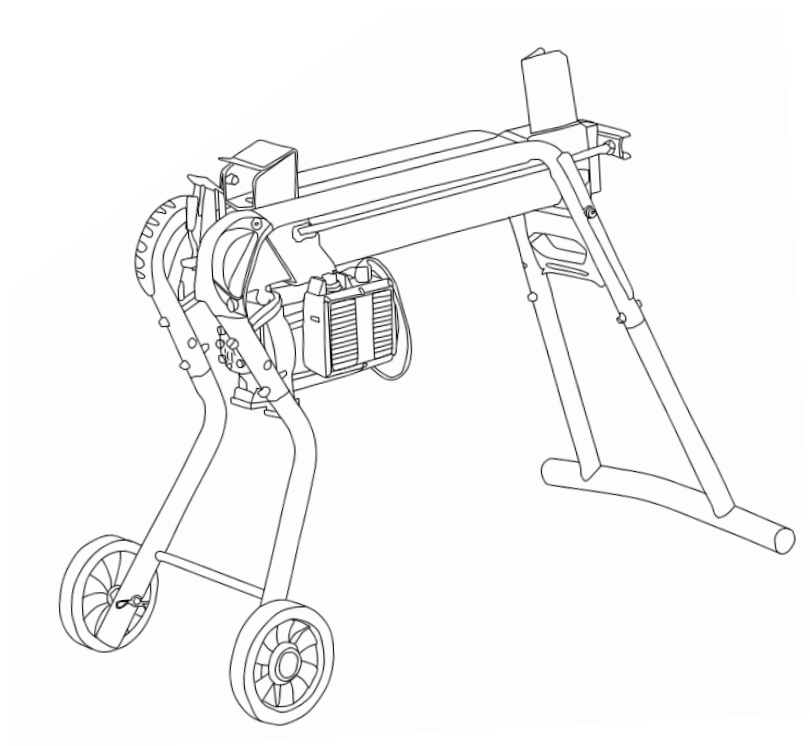


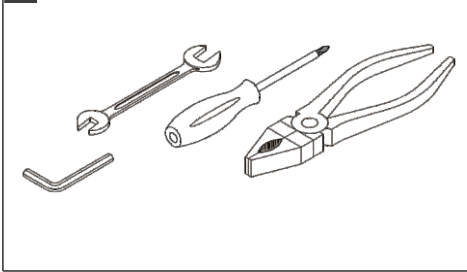
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Дровокол

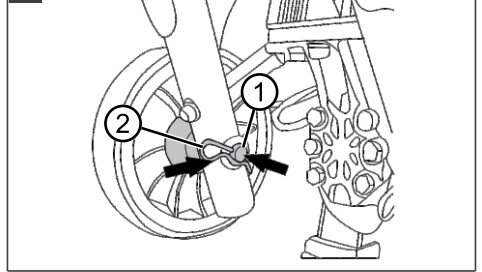
KHS 5204



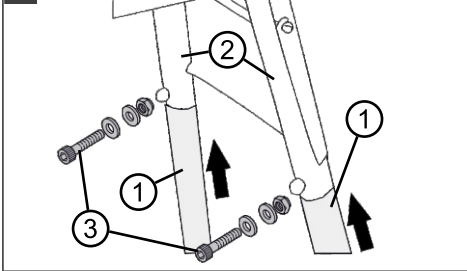
01



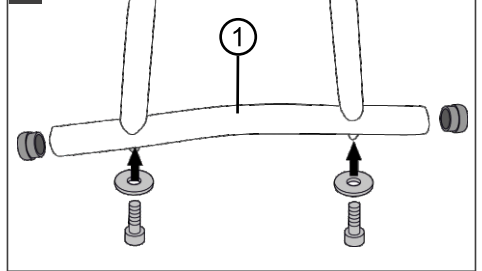
02



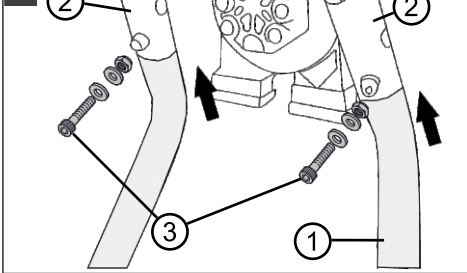
03



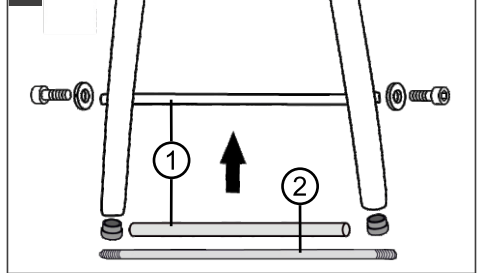
04



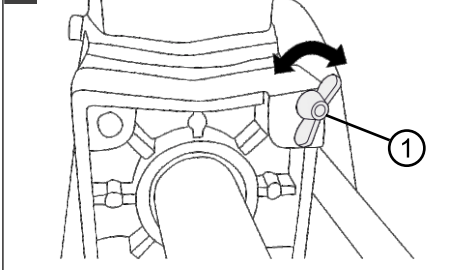
05



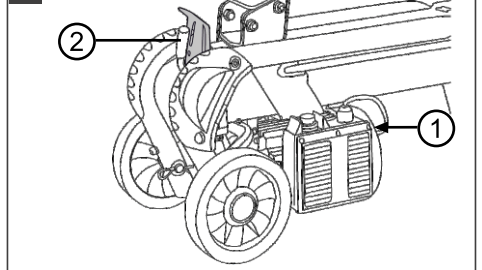
06



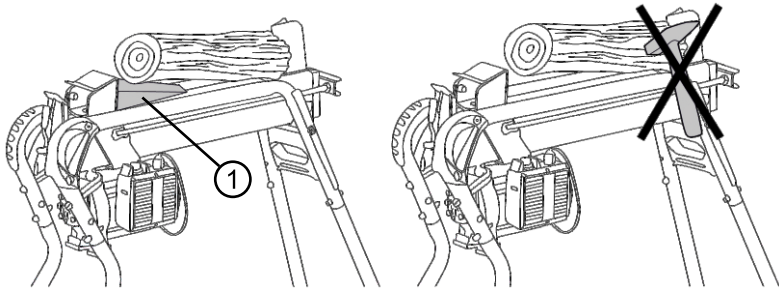
07



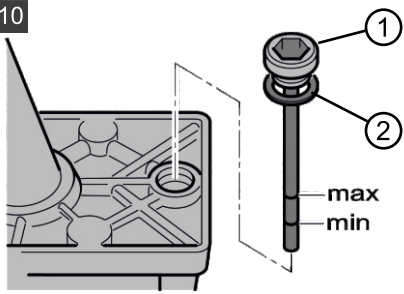
08



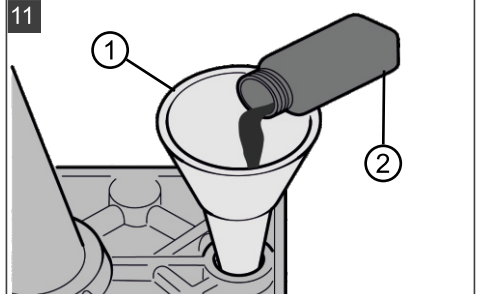
09



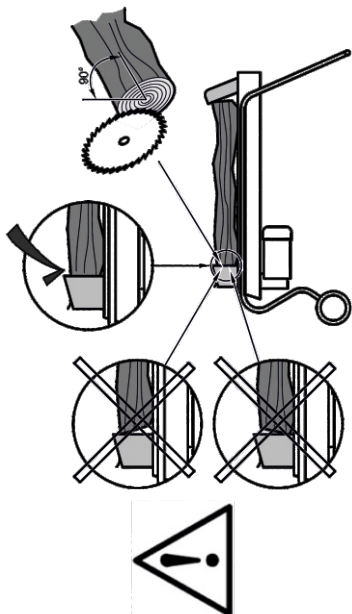
10



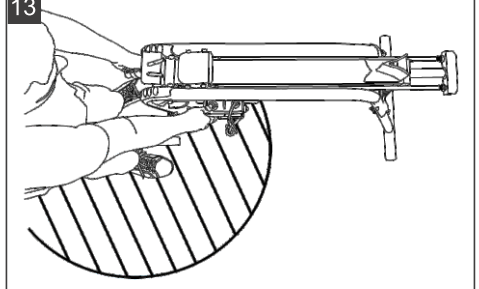
11



12



13



	KHS 5204 213 251
	230 В AC/50 Гц
	200 Вт S6 40%
	макс. 5,0 t
	макс. 250 мм
	макс. 520 мм
	20 МПа (160 бар)
	3,1 л
	3,3/4,0 см/с
	II / IP 54
	$L_pA = 68,6 \text{ dB(A)}$, $k = 3$
	$L_wA = 84,6 \text{ dB(A)}$
	53 кг

1 ИНФОРМАЦИЯ О РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Обязательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед вводом в эксплуатацию. Это необходимо для безопасной и безотказной работы.
- Всегда держите это руководство по эксплуатации под рукой, чтобы прочитать его, если вам потребуется информация об устройстве.
- Передавайте устройство другим лицам только вместе с этим руководством по эксплуатации.
- Прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности и предупреждения, приведенные в данном руководстве по эксплуатации.

1.1 Условные обозначения и сигнальные слова



ОПАСНОСТЬ!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приводит к смерти или серьезным травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.



ОСТОРОЖНО!

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам легкой и средней тяжести.

ВНИМАНИЕ!

Указывает на ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к имущественному ущербу.



ПРИМЕЧАНИЕ

Специальные указания для облегчения понимания и эксплуатации.

2 ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

2.1 Использование по назначению

Дровокол предназначен исключительно для раскалывания разрезанных вертикально и хорошо высушенных поленьев. Размеры кусков полена не должны превышать размеров, указанных в технических характеристиках.

В рабочей зоне дровокола может находиться только один человек. Выполнять обслуживание дровокола может только один человек.

Это устройство предназначено для частного использования. Любое другое использование или несанкционированные изменения и дополнения считаются использованием не по назначению и приводят к аннулированию гарантии, а также потере соответствия и отказ от какой-либо ответственности за ущерб, нанесенный пользователю или третьей стороне изготовителя.

2.2 Примеры неправильного использования

- Раскалывание поленьев, в которых запрещены металлические детали, такие как гвозди, проволока, скобы и т. д.
- Эксплуатация в потенциально взрывоопасной атмосфере запрещена.
- Любое другое использование, кроме предполагаемого, запрещено.

2.3 Предохранительные и защитные устройства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования

Неисправность или бездействие предохранительных и защитных устройств могут стать причиной травм.

- Неисправные предохранительные и защитные устройства подлежат ремонту.
- Никогда не выводите из строя предохранительные и защитные устройства.

2.3.1 Выключатель защиты двигателя

При перегрузке дровокола выключатель защиты двигателя выключает двигатель.

Запрещается отключать функцию выключателя защиты двигателя.

Если выключатель защиты двигателя выключил дровокол, выполните следующее:

1. Отсоедините дровокол от сети электропитания.
2. Устранить причину перегрузки.
3. После охлаждения в течение нескольких минут снова подключите дровокол к сети электропитания.
4. Включите дровокол.

2.3.2 Сетевой кабель



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования в результате удара электрическим током

Неисправный сетевой кабель может привести к серьезным травмам, вызванным ударом электрическим током.

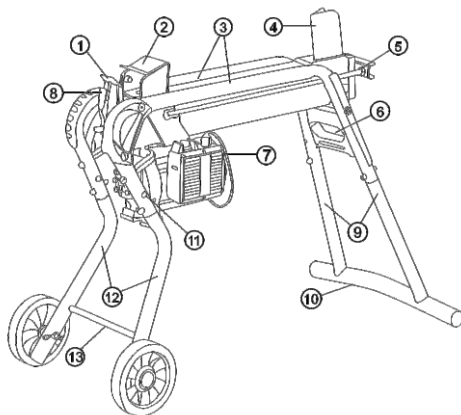
- Убедитесь в том, что сетевой кабель не поврежден и не разорван.

- Используйте только резиновые кабели качества H07RN-F в соответствии со стандартом VDE 0282, часть 14, с базовым поперечным сечением не менее 2,5 мм².
- Максимальная допустимая длина кабеля составляет 10 м. Более длинные кабели снижают мощность двигателя и, следовательно, работоспособность дровокола.
- Сетевой кабель, сетевой штекер и розетка должны быть не повреждены. Запрещено использовать поврежденный сетевой кабель (например, с порывами, местами разреза, передавливания или скручивания в изоляции).
- Ремонт сетевого кабеля, сетевого штекера и розетки может выполнять только уполномоченное специализированное предприятие.
- Берегите штекерные соединения сетевого кабеля от влаги.
- Немедленно отключите от сети питания в случае повреждения сетевого кабеля.

2.4 Электрические условия

- 230 Вт перем. тока / 50 Гц
- Минимальное поперечное сечение сетевого кабеля = 2,5 мм²
- Минимальный предохранитель подключения к сети = 16 А

2.5 Обзор продукта





1	Защитная пластина	8	Рычаг управления
2	Толкатель	9	Задние ножки
3	Направляющая трубка рычага	10	Опорная ножка
4	Клин	11	Нерабочее положение транспортировочных колес
5	Шток поршня	12	Передняя ножка
6	Ручка для транспортировки	13	Крестовина раскоса
7	Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ на электродвигателе		

2.6 Символы на устройстве

Символ	Значение
	Перед вводом в эксплуатацию прочтите руководство по эксплуатации!
	Третьи лица должны находиться вдали от опасной области!
	Внимание! Опасность! Берегите руки от клина!
	Отключите устройство от сети питания перед техобслуживанием!

Символ	Значение
	Работать в защитных перчатках!
	Носите безопасную обувь!

Символ	Значение
	Надевайте защитные очки!
	Работайте с устройством двумя руками!

3 УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ОПАСНОСТЬ!

Угроза жизни и опасность получения серьезных травм в результате незнания указаний по технике безопасности

Незнание указаний по технике безопасности и инструкций по эксплуатации может привести к серьезным травмам и даже смерти.

- Все указания по технике безопасности и инструкции по эксплуатации данного руководства, а также руководства по эксплуатации, о которых идет речь, должны соблюдаться до использования устройства.
- Сохраните все поставляемые документы для использования в будущем.

3.1 Операторы

- Устройство запрещается использовать детям в возрасте до 16 лет и лицам, не ознакомленным с руководством по

эксплуатации. Соблюдайте все местные правила техники безопасности относительно минимального возраста оператора.

- Не работайте с устройством под воздействием алкоголя, наркотических средств или лекарственных препаратов.

3.2 Средства индивидуальной защиты

- Во избежание травм головы и конечностей, а также повреждения органов слуха необходимо носить предписанную одежду и средства защиты.
- Одежда должна быть подходящей (облегающей) и не стеснять движения. Длинные волосы необходимо прятать под сеткой. Не носите свободную одежду или аксессуары, которые могут попасть в устройство, например, шарфы, свободные рубашки, длинные ожерелья.
- Средства индивидуальной защиты включают:
 - беруши и защитные очки;
 - длинные брюки и прочную обувь

- защитные перчатки

3.3 Безопасность на рабочем месте

- Работайте только при дневном свете или ярком искусственном освещении.
- Не следует эксплуатировать устройство на твердой или плоской основе или на уклонах.
- Обратите внимание на вашу устойчивость.

3.4 Безопасность людей, животных и имущества

- Помните, что оператор несет ответственность за несчастные случаи и ущерб, который может быть нанесен людям или их имуществу.
- Используйте устройство только для тех работ, для которых оно предусмотрено. Нецелевое использование может привести к травмам и материальному ущербу.
- Не включайте устройство, если в рабочей зоне находятся люди и животные.
- Держите устройство на безопасном расстоянии от людей и животных или

выключите его в случае приближения людей или животных.

3.5 Безопасность устройства

- Используйте устройство только при следующих условиях:
 - если оно не загрязнено;
 - если оно не повреждено;
 - если все элементы управления работают.
- Не перегружайте устройство. Оно предназначено для выполнения нетяжелых работ в частном секторе. Перегрузки приводят к повреждению устройства.
- Не эксплуатируйте устройство с изношенными или поврежденными деталями. Всегда заменяйте все неисправные детали на оригинальные запасные части от производителя. Если устройство эксплуатируется с изношенными или поврежденными деталями, к производителю не могут быть заявлены гарантийные требования.



ПРИМЕЧАНИЕ

Ремонтные работы разрешено проводить только сервисным центрам GEOS или компетентным предприятиям.

3.6 Электрическая безопасность

- **Штепсель электроинструмента должен подходить к розетке. Штепсель нельзя модифицировать. В электроинструментах с защитным заземлением нельзя использовать штепсельные адаптеры.** Немодифицированные штепселя и подходящие розетки уменьшают риск удара электрическим током.
- **Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями труб, систем отопления, плит и холодильников.** Если Ваше тело заземлено, существует повышенный риск удара электрическим током.
- **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или сырости.** Проникновение

воды в электроинструмент повышает риск удара электрическим током.

- **Не используйте соединительные кабели не по назначению, чтобы нести, вешать электроинструмент или чтобы вытянуть штепсель из розетки. Держите соединительный кабель подальше от источников жары, масла, острых краев или движущихся частей устройства.** Поврежденные или запутанные соединительные кабели повышают риск удара электрическим током.
- **Если вы работаете с электроинструментом под открытым небом, используйте только такие удлинительные кабели, которые подходят также для использования на улице.** Использование удлинительного кабеля, который предназначен для улицы, уменьшает риск удара электрическим током.
- **Если электроинструмент все же необходимо использовать во влажной среде, используйте**

устройство дифференциальной защиты. Использование устройства дифференциальной защиты уменьшает риск удара электрическим током.

3.7 Использование электроинструмента и работа с ним

- **Не перегружайте электроинструмент. Используйте для работы подходящий электроинструмент.** С подходящим электроинструментом в предназначенной для работы среде вы сможете работать лучше и увереннее.
- **Не используйте электроинструмент, выключатель которого испорчен.** Электроинструмент, который нельзя включить или выключить, опасен и требует ремонта.
- **Прежде чем настраивать электроинструмент, менять запчасти инструмента или поместить устройство на хранение, вытяните штепсель из розетки и**

- (или) извлеките съемный аккумулятор. Эта мера предосторожности позволит не допустить случайного включения электроинструмента.
- **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не позволяйте использовать электроинструмент лицам, которые не знакомы с ним или не прочитали эти инструкции.** Электроинструменты опасны, если их используют неопытные люди.
 - **Тщательно заботьтесь об электроинструментах и насадках. Контролируйте, безупречно ли функционируют подвижные части, не прижаты, не сломаны и не повреждены ли они до такой степени, что электроинструмент хуже функционирует. Перед использованием электроинструмента поврежденные части должны быть отремонтированы. Много несчастных случаев** происходит по вине электроинструментов, за которыми плохо ухаживали.
 - **Сохраняйте режущие инструменты острыми и держите их в чистоте.** Тщательно ухоженные режущие инструменты с острыми режущими краями меньше застревают и ими легче пользоваться.
 - **Используйте электроинструмент, насадки и т. д. в соответствии с данными инструкциями. Учитывайте условия труда и специфику работы.** Использование электроинструментов для целей, для которых они не предусмотрены, может привести к опасным ситуациям.
 - **Следите, чтобы ручки и ладонная часть перчатки были сухими и чистыми, без малейших следов масла или смазки.** Скользкие ручки и ладонная часть перчатки не позволяют обеспечить безопасную эксплуатацию и контроль мощности в непредвиденных ситуациях.

3.8 Указания по технике безопасности во время эксплуатации

- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Чистите устройство после каждого использования.
- Предохраните устройство от несанкционированного доступа.
- Устройство разрешается управлять только одному человеку.
- Не переносите устройство с работающим двигателем.
- Не используйте устройство под дождем или снегом.
- Отсоединить устройство от сети электропитания в случае:
 - работы по техобслуживанию и очистке;
 - выполнения корректировки
 - Транспортировка
 - перерывов в работе
 - Неисправности
- Не прикасайтесь к клину.

4 МОНТАЖ (01)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность из-за неполной установки!

Эксплуатация неполного устройства может привести к серьезным травмам.

- Используйте устройство только в полностью собранном состоянии!
- Перед включением проверьте наличие и исправность всех предохранительных и защитных устройств!



ПРИМЕЧАНИЕ

Инструмент, необходимый для монтажа, не входит в комплект поставки.

Необходимые инструменты: см. рис. 01.

4.1 Монтаж транспортировочных колес (02)

Вставьте ось (02/1) снаружи через колесо и через трубу и закрепите пружинным шплинтом (02/2).

4.2 Монтаж опорной ножки (KHS 5200) (03 – 06)



ПРИМЕЧАНИЕ

Транспортные колеса предназначены только для транспортировки древокола.

При распиловке транспортные колеса должны быть демонтированы с опорных ножек и установлены в нерабочее положение.

1. Установите транспортные колеса на две передние ножки.
2. Наклоните древокол на одну сторону и установите переднюю и заднюю ножки.

3. Вставьте ножку (03/1, 05/1) в трубчатый каркас (03/2, 05/2) до упора и закрутите ее винтами, шайбами и стопорными гайками (03/3, 05/3).
4. Наклоните дровокол на другую сторону, прибегнув к помощи другого человека, установите оставшиеся ножки, а затем разместите дровокол.
5. Разместите дровокол вертикально (прикрутите шток поршня вверх), а опорную ножку (04/1) прикрутите к задним ножкам.
6. Разместите дровокол и установите крестовину раскоса (06/1) с помощью резьбового стержня (06/2).

5 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования из-за опрокинутого устройства

Опрокидывание устройства может привести к серьезным травмам и повреждению.

- Убедитесь в том, что устройство защищено от опрокидывания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования из-за неисправного устройства

Эксплуатация неисправного устройства может привести к серьезным травмам и повреждению устройства.

- Эксплуатируйте устройство только в исправном и неповрежденном состоянии при исправных и хорошо закрепленных деталях.



ОПАСНОСТЬ!

Опасность поражения электрическим током во время эксплуатации без устройства защитного отключения

Эксплуатация устройства без устройства защитного отключения в сетевом соединении может привести к серьезным травмам и даже смерти из-за поражения электрическим током.

- Перед подключением устройства убедитесь в наличии устройства защитного отключения для максимального аварийного тока 0,03 А в сетевом соединении.
- Если вы не можете определить наличие устройства защитного отключения: используйте дополнительное переносное устройство для защиты от аварийного тока с подключенным заземляющим проводом.

5.1 Перед каждым использованием



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования из-за опрокинутого устройства

Опрокидывание устройства может привести к серьезным травмам и повреждению.

- Убедитесь в том, что устройство защищено от опрокидывания.

1. Выполните визуальный осмотр дровокола.
 - Не вводите дровокол в эксплуатацию в случае отсутствия или неисправности деталей или если они незакреплены.
 2. Выполните визуальный осмотр сетевого кабеля.
 - Запрещено использовать поврежденный сетевой кабель (например, с порывами, местами разреза, передавливания или скручивания в изоляции).
 3. Проведите визуальный осмотр на предмет утечки из гидравлической системы.
 - Не вводите дровокол в эксплуатацию при выявлении утечки из гидравлической системы.
 4. Надежно зафиксируйте дровокол на полу с помощью соответствующих средств до начала эксплуатации.
- ## 5.2 Ввод дровокола в эксплуатацию (07, 08)



ПРИМЕЧАНИЕ

Транспортные колеса предназначены только для транспортировки дровокола.

При распиловке транспортные колеса должны быть демонтированы с опорных ножек и установлены в нерабочее положение.

1. Устанавливайте дровокол по горизонтали, если это возможно, с небольшой нагрузкой на рычаг управления (так как клапаны располагаются здесь) на плоской, прочной поверхности. В случае положения с наклоном в направлении клина раскалывающая сила теряется.
2. Прокладывайте сетевую кабель таким образом, чтобы он не мог быть согнут, зажат или поврежден каким-либо другим способом.
3. Подключите сетевую кабель к электросети.
4. Ослабьте вентиляционную резьбовую пробку (07/1) на 3-4 оборота.
Примечание: Затяните вентиляционную резьбовую пробку после эксплуатации.
5. Проверьте предохранительную остановку:
 - Нажмите и удерживайте кнопку включения электрического двигателя (08/1) одной рукой.
 - После того, как двигатель достигнет максимальной частоты вращения, поверните рычаг управления (08/2) вниз другой рукой.
 - Отпустите одну из двух кнопок включения элементов управления или рычаг управления. Толкатель должен немедленно остановиться!
 - Отпустите другой элемент управления. Толкатель вернется в исходное положение.

6 УПРАВЛЕНИЕ (13)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования при эксплуатации несколькими лицами

Эксплуатация устройства двумя или более лицами может привести к серьезным травмам.

- Управляйте устройством только самостоятельно.
- Следите за тем, чтобы другие люди находились как можно дальше от вас и не позволяйте им, в частности, держаться за поленья, которые распиливаются.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования из-за растрескивания древесины

Выдержанная твердая древесина, неравномерные ветки, поленья и поленья со множеством ветвей обычно растрескиваются при раскалывании. Отскакивание поленьев может привести к серьезным травмам.

- Раскалывайте только прямые поленья с вертикальной и прямой поверхностью среза.
- Обязательно надевайте необходимую защитную одежду.

ВНИМАНИЕ!

Повреждение вследствие неправильного обращения

Устройство может быть повреждено или уничтожено.

- Устанавливайте дровокол вдоль, не поперек полена.
- Не добивайтесь раскалывания поленьев путем сохранения гидравлического давления.

При эксплуатации прибора работайте только в рабочей зоне (13)!

6.1 Раскалывание поленьев (08, 12)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Опасность
травмирования вне
рабочей зоны**

Если при раскалывании поленьев вы находитесь за пределами рабочей зоны, существует опасность получения серьезных травм.

- При раскалывании поленьев держите дровокол в рабочей зоне.
- Не прикасайтесь к поленьям, которые вы раскалываете.

**ОСТОРОЖНО!****Опасность
травмирования из-за
грязной рабочей зоны**

Существует риск спотыкания и поскользывания в рабочей зоне из-за разбросанных поленьев и беспорядка.

- Храните поленья, которые подлежат раскалыванию, сложенными в одну группу.
- Немедленно удаляйте поленья и древесную стружку из рабочей зоны.

1. Установите полено на дровоколе вдоль так, чтобы полено удерживалась на направляющей трубке рычага.
Примечание: Раскалывайте на дровоколе (12) только прямые поленья с вертикальной и прямой поверхностью среза!
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения электрического двигателя (08/1) одной рукой.
3. После того, как двигатель достигнет максимальной частоты вращения, поверните рычаг управления (08/2) вниз другой рукой.
 - Толкатель толкает полено в направлении от клина. Полено раскалывается.
4. Если отпустить зеленую пусковую кнопку и рычаг управления, это приводит к возврату толкателя в начальное положение.

6.2 Удаление застрявших кусков полена (09)



ОСТОРОЖНО!

Опасность травмирования в результате выбивания застрявших кусков полена

Выбивание застрявшего куска полена из устройства может привести к получению травмы и повреждению устройства.

- Ни в коем случае не ударяйте застрявшие поленья с помощью инструмента.

1. Снимите руки с кнопки включения и рычага управления.
2. Дождитесь полного останова толкателя.
3. Пододвиньте деревянный клин (09/1) под зажатое полено.
4. С помощью толкателя загоните деревянный клин прямо под зажатое полено.
5. При необходимости повторяйте процедуру с деревянными клиньями большего размера, пока не освободите полено.

7 РАБОЧЕЕ ПОВЕДЕНИЕ И СПОСОБ РАБОТЫ

- Раскальвайте только хорошо высушенную древесину. Ее намного легче расколоть, чем свежую, влажную древесину.
- Очень толстые бревна легче разделять, если их длина меньше.

8 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасность травмирования во время техобслуживания

Неправильное техобслуживание может привести к серьезным травмам и повреждению устройства.

- Отключите устройство от сети питания перед техобслуживанием.
- Ремонт устройства может выполнять только уполномоченное специализированное предприятие.

8.1 Работы по уходу

Очистка направляющей

1. Регулярно очищать направляющую толкателя, особенно при раскальвании поленьев, насыщенных смолой.

8.2 Техобслуживание

8.2.1 Заточка клина

1. При необходимости заточите клин с помощью подходящего напильника.

8.2.2 Проверка и дозаливка гидравлического масла (10, 11)

Проверяйте уровень масла ежедневно и меняйте гидравлическое масло через 1 год или 150 л.с. Для дозаливки и замены используйте гидравлическое масло HLP 46.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Опасность травмирования вследствие опрокидывания**

Вертикально ориентированный горизонтальный дровокол может очень легко опрокинуться. Это может привести к серьезным травмам и повреждению оборудования.

- Выравнивайте устройство только вдвоем.
- Всегда следите за выравниванием устройства и защищайте его от опрокидывания.

ВНИМАНИЕ!**Опасность повреждения оборудования из-за гидравлического масла**

Неправильное гидравлическое масло и слишком низкий или высокий уровень масла могут привести к неисправностям и тепловыделению,

а также повреждению гидравлического насоса.

- Используйте только указанное гидравлическое масло.
- Регулярно проверяйте уровень масла и при необходимости доливайте масло.

Для дозаливки используйте гидравлическое масло вязкостного класса HLP 46.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Всегда проверяйте уровень гидравлического масла при использовании обычной направляющей толкателя.

1. Установите дровокол на колеса, разместите его по вертикали и удерживайте во время всей операции.
2. Отчистите маслоизмерительный стержень (10/1) и протрите чистой тканью без ворса.
3. Вставьте маслоизмерительный стержень до щелчка и снова вытащите его.
 - Уровень масла должен быть между отметками min. (минимум) и max. (Максимум) (10). При необходимости заполните гидравлическое масло (11/2) через воронку (11/1).
4. Проверить уплотнение (10/2) на предмет повреждений и при необходимости замените.
5. Чтобы избежать повреждения резьбы на крышке цилиндра, снова прикрутите маслоизмерительный стержень и слегка затяните.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Замена масла не требуется.

9 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При обнаружении неполадок выключите дровокол и извлеките вилку из розетки. Если какие-то неполадки не получится устранить, используя эту таблицу, обратитесь на авторизованное ремонтное предприятие.

Неисправность	Причина	Способы устранения
Толкатель не выдвигается/не задвигается	Слишком мало масла	Долейте масла
	Неисправен гидронасос	Замена гидравлического насоса должна выполняться специализированным предприятием или сервисным центром GEOS.
	Устройство установлено криво, с уклоном в сторону клина	Установите устройство горизонтально или с уклоном в сторону рычага управления
Усилие толкателя нулевое	Слишком мало масла	Долейте масла
	Устройство установлено криво, с уклоном в сторону клина	Установите устройство горизонтально или с уклоном в сторону рычага управления
Гидронасос свистит, толкатель движется рывками	Слишком мало масла	Долейте масла
	Устройство установлено криво, с уклоном в сторону клина	Установите устройство горизонтально или с уклоном в сторону рычага управления
	Воздух в контуре	Откройте вентиляционную резьбовую пробку
Двигатель сильно нагревается	Недостаточное поперечное сечение удлинительного кабеля	Используйте удлинительный кабель с большим поперечным сечением
Двигатель не запускается	Сработал выключатель защиты двигателя	Подождите, пока двигатель не остынет.
	Неисправен сетевой штекер или розетка	Обеспечьте проверку электриком и замена при необходимости
	Неисправный сетевой кабель	Обеспечьте проверку электриком и замена при необходимости
	Неисправен электродвигатель	Обеспечьте проверку электриком и замена при необходимости

10 ТРАНСПОРТИРОВКА

ВНИМАНИЕ! **Опасность** **повреждения в** **результате** **неправильной** **транспортировки**

Дровокол может повредиться во время неправильной транспортировки.

- Перед любым изменением местоположения вставьте сетевой штекер и затяните вентиляционную резьбовую пробку.
- Поднимайте дровокол только за ручку для транспортировки.
- Не поднимайте дровокол за фиксатор цилиндра, шток поршня или другие компоненты.

1. Поднимайте дровокол за ручку для транспортировки и тяните на себя или толкайте при транспортировке.

11 ХРАНЕНИЕ

1. Отсоедините дровокол от сети электропитания.
2. После каждого использования тщательно очищайте устройство и при необходимости устанавливайте все защитные крышки. Толкатель должен находиться в конечном положении.
3. Храните устройство в сухом, запираемом месте, недоступном для детей.

12 УТИЛИЗАЦИЯ

Указания по закону об электрическом и электронном оборудовании



- Электрическое и электронное оборудование не относится к бытовому мусору. Его необходимо собирать и утилизировать отдельно!
- Использованные батарейки или аккумуляторы следует вынимать из старого устройства перед сдачей! Их утилизация регулируется законом о батареях.
- Владельцы или пользователи электрического и электронного оборудования обязаны вернуть устройство после использования согласно закону.
- Конечный пользователь несет ответственность за удаление своих личных данных с использованного оборудования, которое подлежит утилизации!

Символ перечеркнутого мусорного контейнера означает, что электрическое и электронное оборудование нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Электрическое и электронное оборудование можно бесплатно сдать в следующих местах:

- Государственная служба по утилизации или пункт сбора (например, муниципальные склады)
- Магазины электрооборудования (стационарные и интернет-магазины), при условии, что продавцы обязаны принимать оборудование или предлагать возврат на добровольной основе.

13 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если у вас есть вопросы относительно гарантии, ремонта или запасных частей, обратитесь в ближайший сервисный центр GEOS.

Адрес можно найти в Интернете по следующему адресу:
www.geos-garden.ru

14 ГАРАНТИЯ

Мы устраняем возможные дефекты материалов или производства в течение срока давности, установленного законом в отношении рекламаций по качеству, путем ремонта или замены изделия. Срок давности определяется законодательством страны, в которой было приобретено устройство.

Наше гарантийное обязательство действительно только при:

- Соблюдайте данное руководство по эксплуатации
- надлежащем обращении;
- использовании оригинальных запасных частей.

Гарантия аннулируется при:

- самостоятельных попытках ремонта;
- самостоятельных технических изменениях;
- использовании не по назначению.

Гарантия не распространяется на:

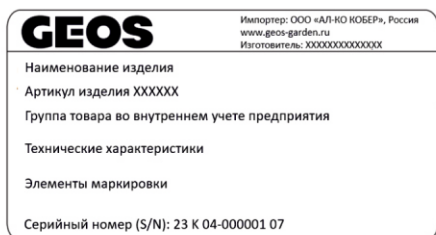
- повреждения лакокрасочного покрытия, вызванные нормальным износом;
- изнашивающиеся части, обозначенные в ведомости запасных частей рамкой xxxxxx (X).

Гарантийный срок начинается после покупки первым конечным пользователем. Определяющим фактором служит дата на документе, подтверждающем покупку. Обращайтесь с настоящим сертификатом и документом, подтверждающим покупку, к своему дилеру или в ближайший авторизованный сервисный центр. Настоящий сертификат не касается гарантируемых законом прав на претензии покупателя к продавцу.

Гарантийный срок: 2 года. Для получения информации по расширенной гарантии (дополнительные 2 года) и регистрации изделия обратитесь к продавцу. Срок службы прибора: 10 лет. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

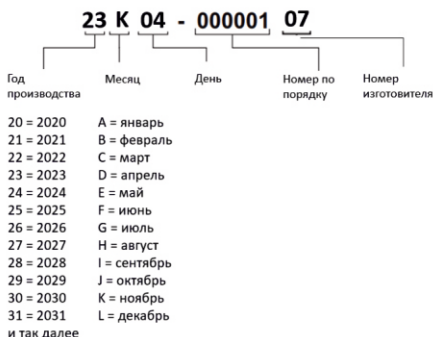
День, месяц и год изготовления изделия приведены на информационной табличке устройства («шильд»)», нанесенной на изделие.

Образец информационной таблички устройства (шильд):



Расшифровка даты производства по серийному номеру

Пример серийного номера:



В примере: дата производства изделия 4 ноября 2023 года

GEOS

GARDEN

ИМПОРТЕР:

ООО «АЛ-КО КОБЕР»
107553, РФ, Москва, ул. Б. Черкизовская, д. 24А, стр. 1
E-mail: info@al-ko.msk.ru
Тел.: +7 (495) 380-41-27, +7 (495) 380-41-28
geos-garden.ru

Изготовитель:
TIYA International Co., Ltd.
Address: B12B Shenye Centre, 9 Shandong Road, Qingdao, 266071, P.R. China
t. +86 532 85808568 f. +86 532 85824444
mrq@tiya.com.cn
Сделано в Китае
